



Oqaaseqaammi pineqartut
kikkuussusii ilisarnarunnaar-
lugit allanngortitaq, 12. okto-
ber 2017-imi nassiunneqartoq

Nal. nr./j.nr.: 2016-702-0007

All. nr./notatnr.: 51641

Sull./sagsbeh.: HB/joni/jh

Naalackersuisut nuna tamakkerlugu pilersaarussiaq pillugu nassuiaat Inatsisartut ukiakkut ataatsimiinneranni oqaluuserisassanit peer-massuk allaffigeqatigiittarnermi allagaasimasunik paasitinneqarumalluni qinnutigisap itigartinneqarnera pillugu suliami Ombudsmandip oqaaseqaata (Aningasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalackersuisoqarfimmut suliami allagaatinik paasitineqarumalluni qinnutigisap itigartinneqarnissaanik aalajangiisumut nassiunneqartoq) tul-liuttuni issuarneqarpoq.

Suliap allaaserineqarnera oqaaseqaammi eqqaaneqartoq ilanngun-neqanngilaq.

Suliami pineqartut kikkuussisiinik ilisarnarunnaarsaanermi taaguutit uku atorneqarput:

A: Naammagittaalliortoq

B: Naalackersuisut Siulittaasuata Naalackersuisoqarfiani pisortaq

C: Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalackersuisoqarfim-mi pisortaq

Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisamik itigartitsi- neq pillugu naammagittaalliut

Naalackersuisoqarfiup pisortaata B-p aamma Naalackersuisut Siulittaasuata nuna tamakkerlugu pilersaarussiaq pillugu nassuiaatip Inatsisartut ukiakkut ataatsimiinneranni oqaluuserisassaannit peerneqarnissaa pillugu allaffigeqa-

tigiittarneranni allagaasimasunik paasitinneqarumalluni qinnutigisami Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit itigartinneqarnera A-p uannut allakkatigut 26. oktober 2016-imeersutigut ilanngussartalitsigut naammagittaalliuutigaa.

Suliamit ersepoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisami tassani e-mailit marluk 10. oktober 2016-imeersut pineqartunut ilaatinneqartut. E-maili siulleq Naalakkersuisoqarfiup Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfiani pisortanit B-meersuuvoq. E-mailip aappaa Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisoqarfimmi (matuma kingornatigut Naalakkersuisoqarfimmik taaneqartartussami) pisortamit C-meersuuvoq.

Naammagittaalliuut tunngavigalugu aalajangerpunga Ombudsmandip misisuineranik aallartitsiniarlunga.

Misissuineranik massakkut naammassivara.

Uanga paasinninnera unaavoq suliami e-mailit marluk taakku pisortat ingerlatsinerat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 9-mi, 13. juni 1994-imeersumi (matuma kingornatigut paasitsinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmik taaneqartartussami) allagaatinik § 10, imm. 1 tunngavigalugu paasisutissiinnermi ilaatinngitsoorneqarsinnaanngitsut.

Tamatumunnga ilaatigut pissutaavoq e-mailit pineqartut taakku ataatsimiinnermi atugassatut suliarineqarsimanninnerat, ilaatigullu pissutaalluni uanga paasinninnera unaasoq Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Naalakkersuisup ulloq taanna kingusinnerusukkat ataatsimiinnerat paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi ataatsimiinnermik oqartartut Naalakkersuisut (tamarmiusut) ataatsimiinnerpiarinngikkaat.

A-p allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaa Naalakkersuisoqarfiup itigartissimmagu isumaqarpunga paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat tunngavigalugit annertusamik paasisutissiisarnermi periaaseqarneq tunngavigalugu paasisutissiis-

oqarsinnaanersoq Naalakkersuisoqarfiup aalajangiinermimi isumaliutersuutigisimasariaqaraluaraa.

Suliaq Naalakkersuisoqarfiup oqaaseqaatikka isiginiarlugit suliareqqissagaa inassuteqaatigaara.

Naalakkersuisoqarfik qinnuigaara inassuteqaatima Naalakkersuisoqarfik qanoq iliuuseqarnissaanut pissutissaqalersinneraa uannut nalunaarutigeqqullugu.

Oqaaseqaat manna oqaaseqaammi pineqartut ilisarnarunnaarsillugit 2017-imi ukiumoortumik nalunaarutinni ilanngunneqarumaarpoq.

Suliap allaaserineqarnera oqaaseqaatinnit immikkoortinniarlugu aalajangerpunga.

Tamatuma kingornatigut imaattunik oqaaseqaateqarpunga:

1. Misissuinerma killissalersorneqarnera

A Naalakkersuisoqarfiup pisortaata B-p aamma Naalakkersuisut Siulittaasuata Kim Kielsenip nuna tamakkerlugu pilersaarussiaq pillugu nassuiaatip Inatsisartut ukiakkut ataatsimiinneranni oqaluuserisassanit peerneqarnissaa pillugu allaffigeqatigiittarneranni allagaasimasunik paasitinneqarumalluni 12. oktober 2016-imi qinnuteqarpoq. Qinnutigisami tassani e-mailit marluk tulleriinneri malillugit Naalakkersuisoqarfiup pisortaanit B-meersoq aamma Naalakkersuisoqarfiup pisortaanit C-meersoq pineqartunut ilaatinneqarput.

E-mailinik pineqartunik paasitinneqarumalluni qinnutigisaaq Naalakkersuisoqarfiup itigartippaa, paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 innersuussutigalugu imaattumillu tunngavilersuuteqarluni:

“Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1-ikkut aalajangersarneqarpoq allagaatit Naalakkersuisut ataatsimiinnerini atugassatut oqartussaasumit suliarineqartut

paasitinneqarsinnaatitaanermi pineqartunut ilaatinneqanngitsut. Naalakkersuisut politik-kikkut aalajangiiniarnermi periaasiinik illersuineq aalajangersakkap taassuma siunertaraa.

Allagaatit taaneqartut Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Naalakkersuisup ataatsimiinneranni atugassatut suliarineqarsimapput, 2016-imilu nuna ta-makkerlugu pilersaarussiaq pillugu nassuiaatip Inatsisartut ataatsimiinneranni oqaluuseri-sassanit peerneqarnera ataatsimiinnerup taassuma inerneraa.

Allagaatinik annertusisamik paasissutissiisussaataaneq Naalakkersuisoqarfiup paasitin-neqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 11 tunngavigalugu naliliiffigaa, § 11-kkullu aala-jangersarneqarpoq paasissutissat suliami pissutsinut annertuumik pingaaruteqartut tun-niunneqassasut, allagaatip § 10, nr. 1-imi pineqartunut ilaatinneqarnera apeqquatatinnagu. Naalakkersuisoqarfik naliliivoq allagaatit paasissutissanik suliami pissutsinut annertuumik pingaaruteqartunik imaqaanngitsut.” (Atorfeqarfimmi nutsigaavoq)

Suliamik suliarinninninni matuma isummerfiginissaa toqqarpara, tassalu e-mailit marluk taakku paasissutissiinermi paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 tunngavigalugu ilaatinneqanngitsoorsinnaanersut.

Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqati-giit aappaanni annertusisamik paasissutissiisarnermik periaaseq tunngavi-galugu annertusisamik paasissutissiisoqarsinnaanersoq Naalakkersuisoqar-fiup paasitinneqarumalluni qinnutigisaminik itigartitsinermi isummerfigisi-mangilaa. Apeqqulli taanna Naalakkersuisoqarfiup uannut kingusinneru-sukkut oqaaseqaammi isummerfigisimavaa.

Taamaattumik suliamik suliarinninninni matuma isummerfiginissaa aamma toqqarpara, tassalu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat tunngavigalugit annertusisamik paasissutissii-soqarsinnaanersoq Naalakkersuisoqarfiup isummerfigisimasariaqaraluarne-
raa.

Suliami inassuteqaatiga oqaaseqaammut naggasiutigaara.

Ajornartorsiutinik matumani pineqartut assinginik siusinnerusukkut uanga nammineq sammisaqarsimangikkaangama Danmarkimi atuakkiaasut Fol-

ketingillu Ombudsmandiata periaasia oqaaseqaatinni arlalitsigut aallaavigi-sarpakka, tassami Kalaallit Nunaanni inatsiseqartitsinikkut tunngaviup Danmarkimi inatsiseqartitsinikkut tunngavik pingaarnerusutigut assigimmagu, tamannalu innersuussutigineqartutut taaneqartunit erserpoq. Kalaallit Nunaanni inatsiseqartitsinikkut tunngavik Danmarkimi inatsiseqartitsinikkut tunngavimmit allaasoq isumaqaraangama tamanna oqaatigisarpara.

2. Allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 tunngavigalugu ilaatitsinngitsoorneq

2.1. Allagaatit Naalakkersuisut ataatsimiinneranni atugassatut oqartussasumit suliarineqartut

Naalakkersuisoqarfiup e-mailit marluk taakku ilaatinneqannginnissaannik aalajangiinnermini 20. okotber 2016-imeersumi oqaatigaa allagaatit taakku Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisup ataatsimiinnerani tunngavittut atorsimasut, ataatsimiinnerlu taanna 2016-imi nuna tamakkerlugu pilersaarusiaq pillugu nasuiaatip Inatsisartut ataatsimiinneranni oqaluuserisassanit peerneqarnera inernerisimagaa.

Naalakkersuisoqarfik paasitinneqarumalluni qinnutigisamik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, imm. 1 imatut aalajangersaasoq innersuussutigalugu itigartitsivoq:

“§ 10. Paasitinneqarsinnaatitaanermut ilaatinneqanngillat:

1) Naalakkersuisut ataatsimiinneranit imaqarniliuinerit allakkiallu allat oqartussamit ataatsimiinnerni taamaattuni atugassanngorlugit suliarineqartut”.

Naalakkersuisoqarfiup 16. januar 2017-imi uannut oqaaseqaammuni ilaatigut makku oqaatigai:

“Naalakkersuisoqarfimmit allagaatit ilaatinneqannginnissaannik aalajangiinnermi pingartinneqarsimavoq allagaatit Naalakkersuisuni ilaasortat akornanni ataatsimiinnermi atorneqartussat pineqarnerat aamma Naalakkersuisunit aalajangiiffigisassatut siunnersuutininik i-

maqarmat. Allagaatit taakkua marluk atorfilittat siumoortumik suliarinninneranniinaq i-maqanngillat. Inatsisartunut akissuteqaatinik akuersineq, taavalu Inatsisartut ataatsimiinneranni oqaluuserisassanik utertitsinissamut aalajangiinerit Naalakkersuisuniinaq aalajangerneqarsinnaapput, soorlu siulittaasup aalajangiineratigut.”

Uanga paasinninnera unaavoq ingerlatsineq pillugu inatsimmi § 10 imm. 1-ip atorneqartarfia annikitsuusoq. Folketingip Ombudsmandiata paasinninnera una FOB-imi nr. 1989.175-imi saqqummiunneqartoq ilalersinnaavara, Folketingillu Ombudsmandiata tassani oqaatigaa:

“Uanga paasinninnera unaavoq inatsisip pingaarnertut tunngaviata – tassalu tamanut atuuttuunerata – aamma ilaatitsinginnissamik aalajangersakkat ataqatigiinneqarnerisamanna ikorfartoraat, tassalu pingaartillugit isiginiagassat ilaatitsinginnissamik aalajangersakkat aalajangersakkamik pisariaqalersitsisunik isiginninniarnemit annertunerusumik isiginiarneqartannginnissaannik nalinginnaasumik tunngavik inatsisip aqunneqarnerani malinneqassasoq. Taamaattumik isumaqarpunga aalajangersakkap taassuma allagaatinut ministerit ataatsimiinneranni atugassatorpiaanngitsoq suliarineqartunut, atorfilittalli suliarinninnissaannaanut (ministerillu ataatsimiinneranni immaqa saqqummiunneqarumaartutut) siullertut pissarsiarineqarsimasunut atorneqarnissaata akuerineqarnera eqqarsarnartoqartoq.” (Atorfeqarfimmi nutsigaavoq)

Uanga paasinninnera unaavoq allagaatinik paasissutissiinermi paasitinnerqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, imm. 1 tunngavigalugu ilaatitsingitsoorsinnaanermut manna tunngaviusoq, tassalu allagaatit pineqartut Naalakkersuisut (tamarmiusut) ataatsimiinneranni atugassatorpiaq suliarneqarsimassasut. Allagaatilli ataatsimiinnermi ilumut atorneqarsimanissaat piumasaqaataasinnaanngilaq.

John Vogterip atuakkiaani “Offentlighedsloven med kommentarer”-mi, 1988-imi pingajussaanik naqitertinneqartumi quppernerit 195 tulliilu, Jon Andersenip allallu atuakkiaanni “Forvaltningsret”-imi, 2002-mi aappasaanik naqitertinneqartumi qupperneq 416 aamma paasitinnerqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmik allanngortitsineq pillugu isumaliutissiissummi nr. 857/1978-imi qupperneq 229 innersuussutigaakka.

Suliami allagaatinit erserpoq e-mailit marluk 10. oktober 2016-imi nassiuneqarsimasut. Siulleq tassaavoq Naalakkersuisoqarfiup pisortaanit B-meersoq. E-mailit aappaat tassaavoq Aningaasaqarnermut Akileraarnermullu Naalakkersuisoqarfiup pisortaanit C-meersoq.

Naalakkersuisoqarfiup uannut oqaaseqaataanit erserpoq ataatsimiinniarluni aalajangerneq e-mailit marluk taakkua imarisaat tunngavigalugit, taamaalilunilu e-mailit marluk taakkua suliarineqareernerisigut, pisimasoq.

Taamaalillutik e-mailit marluk taakku allagaatitut paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi allagaatinik oqartarneq tunngavigalugu Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfianit aamma Aningaasaqarnermut Akileraarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit ataatsimiinnermi pineqartumi atorneqartussatut isigineqarsinnaanngillat. Uanga paasinninnera unaavoq e-mailit marluk taakku Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Akilertarnermullu Naalakkersuisup ataatsimiinniarlutik isumaqatigiissuteqarnerannut kingusinnerusukkut tunngaviulernerisa e-mailit marluk taakkua paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 tunngavigalugu ilaatinngitsoorneqarsinnaalersinngikkaat.

2.2. Naalakkersuisuni (tamarmiusuni) ataatsimiinneq

Naalakkersuisoqarfiup allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, imm. 1 tunngavigalugu ilaatitsinnginnissamik aalajangiinernimi 20. oktober 2016-imeersumi oqaatigaa allagaatit taakku Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisup ataatsimiinneranni tunngaviusimasut.

E-mailit pineqartut ataatsimiinnermi pineqartumi atorneqarnissartik siunertaralugu suliarineqarsimannginnertik pissutigalugu allagaatinik paasissutisiinnermi ilaatinneqannginnissaanut periarfissaqanngitsoq oqaatigereeralugulu isumaqarpunga matuma eqqortussaq anguniarlugu isummerfigineqarnissaa pissusissamisoortoq, tassalu e-mailit pineqartut ataatsimiinnermi pineqartumi atorneqarnissartik siunertaralugu suliarineqarsimasuugunik alla-

gaatinik paasissutissiinermi ilaatinneqanngitsoorsimasinnaagaluarnerisut. Taamaaliortoqassappat Naalakkersuisuni ilaasortat ataasiakkaat, matumani Naalakkersuisut Siulittaasuat ilanngullugu eqqarsaatigalugu, ataatsimiinnerisa Naalakkersuisut tamarmiusut ataatsimiinnerisut isigineqarsinnaanerat piumasaaqaataavoq.

Kalaallit Nunaanni paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsit atuuttoq pillugu oqaaseqaatinit erserpoq inatsit taanna Danmarkimi pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsit nr. 572, 22. december 1985-imeersoq siusinnerusukkut atuuttoq, Danmarkimi 1. januar 1987 aallarnerfigalugu atortuulersoq aallaavigalugu suliarineqarsimasoq. Inatsilli taanna Kalaallit Nunaannut atuuttuunngilaq, tassanilu Danmarkimi pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsit nr. 280, 10. juni 1970-imeersoq suli siusinnerusukkut atuuttoq taamani suli atuuppoq.

Suliamilli misissuininni malugaara Kalaallit Nunanni paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi atuuttumi § 10, nr. 1 Danmarkimi paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi 1985-imeersumi aamma Danmarkimi paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi 1970-imeersumi suli siusinnerusukkut atuuttumi aalajangersakkamit allaanerussuteqanngitsoq. Kalaallit Nunaanni paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi Naalakkersuisuni (tamarmiusuni) ataatsimiinnerit pineqarput, Danmarkimili paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi 1985-imeersumi aamma 1970-imeersumi ministerit ataatsimiinneri pineqarlutik.

Taaguut "Landsstyret" suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsisip qallunaatuani tamarmi taaguummot "Naalakkersuisut"-nut allanngortinneqarpoq, Namminersorlutik Oqartussat atulersinneqarnerisa aamma Kalaallit Nunaanni pinerluttulerineq il.il. pillugu inatsisip akuerineqarnerata nassatariisaannik pisortani suliassat suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaata allanngortinneqarnissaa pillugu Inatsisartut inatsisaata nr. 19-ip, 22. november 2011-imeersup akuerineqarneratigut. Naak Kalaallit Nunanni Namminersorlutik Oqartussat paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi ta-

matuma kingunerisaanik taamatut naqqiissuteqarsimangikkaluartut manna tunngaviutippara, tassalu inatsisip qallunaatuani taagut "Landsstyret" paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi tamarmi taaguutitut "Naalakkersuisut"-tut paasineqassasoq.

Kalaallit Nunaanni paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi aalajangersagaq imaattunik oqaasertaqarpoq:

"§ 10. Paasitineqarsinnaatitaanermi ilaatinneqanngillat:

1) Naalakkersuisut ataatsimiinnerinit imaqarniliuinerit allakkiallu allat oqartussamit ataatsimiinnerni taamaattuni atugassanngorlugit suliarineqartut."

Danmarkimi paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi 1985-imeersumi aalajangersagaq imaattunik oqaasertaqarpoq:

"§ 10. Retten til aktindsigt omfatter ikke:

1) Statsrådsprotokoller, referater af møder mellem ministre og dokumenter, der udarbejdes af en myndighed til brug for sådanne møder."

(§ 10. Paasissutissaqartitsiviusunut ilaanngillat:

1) Statsrådspisut ataatsimiissutai, ministerit akornanni ataatsimiinnerit allattorneri taavalu allakkiat ataatsimiinnerni taamaattuni atugassatut pisortat arlaannit suliarineqarsimasut."

Danmarkimi paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi 1970-imeersumi aalajangersagaq imaattunik oqaasertaqarpoq:

"§ 5. Adgang til at få oplysninger omfatter ikke:

1. Statsrådsprotokoller, referater af møder mellem ministre og dokumenter, der udarbejdes af en myndighed til brug for sådanne møder."

(§ 5. Paasissutissaqartitsiviusunut ilaanngillat:

1) Statsrådspisut ataatsimiissutai, ministerit akornanni ataatsimiinnerit allattorneri taavalu allakkiat ataatsimiinnerni taamaattuni atugassatut pisortat arlaannit suliarineqarsimasut."

Kalaallit Nunaanni paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi atuuttumi § 10, nr. 1 pillugu oqaaseqaatinut ilaatigut erserpoq aalajangersakkap taassuma oqaasertaasa Danmarkimi paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisip

1970-meersup oqaasertai assigigai. Kalaallit Nunaanni paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 pillugu oqaaseqaatit Naalakkersuisut (tamarmiusut) ataatsimiinnerisa Naalakkersuisuni ilaasortat ataasiakkaat ataatsimiinnerisa assingisut isigineqarnissaannik apeqqutip qanoq paasineqarnissaa pillugu annertunerusumik paasissutissiingillat.

Naalakkersuisoqarfik 17. november 2016-imi qinnuigaara Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisup ataatsimiinnerat pineqartoq Naalakkersuisut (tamarmiusut) ataatsimiinnerattut paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi taamatut oqartarneq tunngavigalugu isigineqassanersoq pillugu nassuiaateqaqqullugu.

Naalakkersuisoqarfiup oqaaseqaammi 16. januar 2017-imeersumi ilaatigut makku oqaatigai:

“Kalaallit Nunaanni pisortat ingerlatsinerannut paasitineqarsinnaatitaanermut inatsimmi "Naalakkersuisut ataatsimiinnerat" qanoq paasineqassanersoq pillugu oqaatsit atorneqartut piareersaanerillu pillugit annikitsuarsuarmik aqutissiuussivoq.

Taamaattoqartillugu nalinginnaasumik qallunaat inatsisitigut aallaavii, assersuutigalugu Danmarkimi pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsit 2013-imi allanngortinneqanngikkallarmat Ombudsmandip suleriaasia isumaliutissiissutaalu il.il. nassuiaanermi ilanngussatut atorneqarsinnaapput, pissutigalugu pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisartut inatsisaat § 10, nr. 1 danskit pisortat ingerlatsinerannut paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisaanni § 10, nr. 1-imut [§ 10. Paasitineqarsinnaanermut ilaatinneqanngillat: Paasissutissanik atuisinnaatitaanermi ilaatinneqanngillat: 1) Statsrådpip ataatsimiinnerini allattaaviit, ministerit ataatsimiinnerinit imaqarniliuinerit allakkiallu allat oqartussamit ataatsimiinnerni taamaattuni atugassanngorlugit suliarineqartut.] (pisortat ingerlatsinerannut paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmut nr. 572-imut, 19. december 1985-imeersumut (kingornatigut allannguutitalimut)) ullumikkut atuuttumut naapertuummat.

Isumaliutissiissummi nr. 1510/2009-imi (s 538f) danskit pisortat ingerlatsinerannut paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisaanni § 10, nr. 1-ip siunertaa pisortallu ingerlatsineranni periaaseq nassuiarneqarput.

Ministerit akornanni aqqissuussamik aqqissuussaangitsumilluunniit ataatsimiinnerit pineqarnerisut apeqqutaanngitsoq allassimavoq. Aammattaaq ministerit marluusut akornan-

ni imaluunniit ministerit arlallit akornanni ataatsimiinneq pisimnersoq apeqqutaanngilaq.”

Aalajangiineq inatsisikkut naammattumik tunngavissaqarneris apeqqummi pisumi nalinginnaasumi oqartussaasup malittarisassanik allassimasumik aalajangersimasumik tunngavilersuiffigisaani malittarisassap pineqartup qanoq paasineqarnissaanik nassuiaat aalajangiisuusarpoq.

Qanoq paasinninnissamik nassuiaat nalornissutigineqartillugu taanna siunertamik allaaserinninnerit/isiginninnerit inatsimmi aalajangersagaq pineqartoq piareersarlugu suliani paasissutissanit ikorfartorneqartut tunngavigalugit qu-laajarneqarajuttarpoq. Qanorli paasinninnissamik nassuiaaneq inatsisip oqaasertanik pissusissamisoortutut aallaaveqartarpoq. Taamaalillutik inatsisip oqaasertai qanoq inerniliinissamut nalornilersitsinngilluinnarpata inatsisip siunertaa imaaliallaannaq aalajangiisuunaviannngilaq.

Karsten Revsbech allallu atuakkiaanni "Forvaltningsret, Almindelige emner"-mi, arfinilissaanik 2016-imi naqitertinneqartumi qupperneq 165 aamma Hans Gammeltoft-Hansen allallu atuakkiaanni "Forvaltningsret"-imi, aappasaanik 2002-mi naqitertinneqartumi quppernerit 314 tullu inner-suussutigaaq.

Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1-ip oqaasertani oqaatigineqarpoq Naalakkersuisut (tamarmiusut) ataatsimiinnerini imaqarniliat allagaatillu oqartussamit ataatsimiinnerni taamaattuni atugassanngorlugit suliarineqartut allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaanermi pineqartunut ilaatinneqanngitsut. Uanga paasinninnera unaavoq aalajangersakkap oqaasertai Naalakkersuisuni ilaasortat ataasiakkaat ataatsimiinnerisa pineqartunut ilaatinneqannginnerannik nalornilersitsinngilluinnartut. Naak aalajangersagaq taanna pillugu oqaaseqaatit aalajangersagaq taanna Danmarkimi paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisip 1970-imeersup oqaasertaasa assinginik oqaasertaqarneraraluaat taamaannginnerarneqartariaqarpoq. Uanga paasinninnera unaavoq Kalaallit Nunaanni paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisip atuuttup aamma Danmarkimi paasitinneqarsinnaatitaa-

neq pillugu inatsisit siusinnerusukkut atuuttut oqaasertalersorneqarnermik-
kut assigiinngissutaat aalajangiisuusoq. Taamaalillunga matuma ilimaginis-
saa eqqarsarnartortaqartippara, tassalu Danmarkimi atuakkiat periaatsillu
allagaatit Naalakkersuisuni ilaasortat ataasiakkaat ataatsimiinneranni atu-
gassatut suliarineqartut paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10,
nr. 1 tunngavigalugu ilaatinneqanngitsoorsinnaanerannik apeqquummik nali-
liinermi tunngaviutinneqarsinnaasut. Uanga paasinninnera unaavoq taama-
tut naliliinermi Naalakkersuisut Siulittaasuata ataatsimiinnermi taamaattumi
peqataanera apeqqutaanngitsoq.

Uanga oqaatsitigut nalinginnaasumik paasisaqarnera aallaavigalugu paasin-
ninnera unaavoq Naalakkersuisut (tamarmiusut) ataatsimeeqatigiikkaanga-
ta Naalakkersuisut (tamarmiullutik) naapeqatigiillutik ataatsimiinnerat pine-
qartussaassasoq.

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisuni (tamarmiusuni) ataatsimiin-
nerit, ataqatigiissaarisutut ataatsimiititaliaq, ataqatigiissaarisutut suleqati-
gissitaliaq kiisalu Inatsisartunut il.il. § 36 tunngavigalugu apeqqutit akine-
qartarnerat Inatsisartunullu suliassanngortitat pillugit kaajallaasitamik 1. ju-
ni 2010-mi atsiuisimanera aammattaaq innersuussutigaara. Kaajallaasitami
aallaqqaasiutitut oqaatigineqarpoq:

“Kapitali 1

Naalakkersuisut ataatsimiinneri

§ 1. Naalakkersuisut aalajangiisinnaassuseqartarput ilaasortat ikinnerpaamik affaat ataatsimiinnermi peqataagaangata.

Imm. 2 Ataatsimiinnerit pisariaqartitsineq tunngavigalugu ingerlanneqarsinnaapput, taamaalillutik Naalakkersuisunut ilaasortaq ataaseq arlallilluunniit oqarasuaat imaluunniit vi-
deokkut ataatsimiissutit atorlugit peqataasinnaalluitk.” (Imm. 2 Atorfeqarfimmi
nutsigaavoq)

Kaajallaasitap manna nalorninarsisinngilluinnarpaa, tassalu Naalakkersuisut
(tamarmiullutik) ataatsimiinnerat Naalakkersuisunut ilaasortat ataatsimut
naapeqatigiillutik ataatsimiinnerattut paasineqassasoq.

Taamaalilluni uanga paasinninnera unaavoq Naalakkersuisunut ilaasortat ataasiakkaat ataatsimiinnerat Naalakkersuisut (tamarmiullutik) ataatsimiinnerattut isigineqarsinnaanngitsoq, Naalakkersuisut Siulittaasuut Naalakkersuisunut ilaasortat ataasiakkaat ataatsimiinnerni peqataagaluarpalluunniit.

Tamanna tunngavigalugu uanga paasinninnera unaavoq e-mailit suliami pineqartut Naalakkersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Akile-
raartarnermullu Naalakkersuisup ulloq taanna kingusinnerusukkut ataatsimiinnissaat siunertaralugu suliarineqarsimagaluarunilluunniit paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 tunngavigalugu ilaatinneqanngitsoorsinnaasimangitsut.

3. Annertusisamik paasissutissiineq

Naalakkersuisoqarfiup allagaatinik paasitineqarumalluni qinnutigisamik itigartitsissummini 20. oktober 2016-imeersumi paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 itigartitsinermi tunngavilersuutitut innersuusutigaa. Naalakkersuisoqarfik tamatuma saniatigut naliliivoq allagaatit pineqartut paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 11 tunngavigalugu annertusisamik paasissutissiinissamik pisussaaffik tunngavigalugu tunniunneqassanngitsut.

Naalakkersuisoqqarfilli paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat matuminnga aalajangersaasut tunngavigalugit annertusisamik paasissutissiinissamik apeqqut eqqarsaatigalugu oqaaseqaateqanngilaq:

“§ 4. §§ 7-14-imi ilaatinneqanngitsutut taaneqarsimasut saniatigut allakkianik ingerlatsinermut oqartussaasumi allaffikkoortumik suliassamik ingerlatsinermut atatillugu apuussimallutilluunniit suliarineqarsimasunik paasitineqarumalluni kinaluunniit piumasaqarsinnaavoq. Ingerlatsinermut oqartussa q annertunerusumik paasissutissiisinnaavoq nipaangiussisussaataaneq il.il. pillugit malittarisassat allanik aalajangersaasimangippata.”

Paasitineqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat pillugit oqaaseqaatinit makku erserput:

“Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi atuuttumi malittarisassat killiliingillat oqartussat namminneq naliliinermikkut paasissutissanik inatsimmi pisussaaffiliinermi annerusumik tunniussinissaannut, matumani allatut ilusiliilluni paasissutissiineq ilanngullugu eqqarsaatigalugu. Apeqqut taanna ilaanni nalornisoortitsisarmat siunnersuutigineqarpoq “annertusisamik paasissutissiisinaanermut” tunngasoq inatsimmi erseqqivissumik ilanngunneqassasoq. Paasissutissanilli taamaattumik tunniussisinnaaneq nipangiussisussaati-taaneq il.il. pillugit malittarisassanit killiliiffigineqarpoq.”

Naalackersuisoqarfik 17. november 2016-imi qinnuigaara e-mailit paasissutissiinermi ilaatinneqanngitsut taakku paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaanni annertusisamik paasissutissiisarnermik periaaseq tunngavigalugu tunniunneqarsinnaanersut Naalackersuisoqarfiup isumaliutersuutigisimaneraa paasissutissiissutigeqqullugu.

Naalackersuisoqarfiup oqaaseqaammi 16. januar 2017-imeersumi ilaatigut makku oqaatigai:

“Oqartussat allagaatinik tunniussinissaminnut akuersisarnerat tamakkiisumik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu tunngaviit aallaavigalugit nipangiussisussaati-taanermut inatsisinit killilersorneqarpoq.

Naalackersuisut ataatsimiittarnerat pillugu kaajallaasitani atuuttuni aalajangersakkat malillugit Naalackersuisut ataatsimiinnerini saqqummiussat imaqarniliallu isertuunneqartussaapput. Naalackersuisunut saqqummiussat pillugit Naalackersuisoqarfiit nipangiussisussaati-taapput.

Taamaattumik Naalackersuisoqarfik tamakkiisumik paasitinneqarsinnaatitaanermut malittarisassat malillugit allagaatinik takunnissinnaatitaanermik tunniussinissamut tunngavisaqanngitsoq isumaqarpoq, mailikkut allaffigeqatigiinneq Naalackersuisunut saqqummiussinertut assersuunneqarsinnaammat, taamaasilluni nipangiussisussaati-taanermut piumasaaqatitaqarluni.

Naggataatigut, eqqortussarlu anguniarlugu, naammagittaalliut una pillugu Naalackersuisoqarfik oqaaseqaateqassaaq, "Mailinuku marlunguit kisimik pineqartut. Isumaqarpunga aalajangersagaq siammasippallaartumik nalilernerqarsimasoq" pisortat ingerlatsinerannut paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi allagaatit suunerinik nassuiaat siammasissumik paasineqassaaq, Naalackersuisut ataatsimiinnissamut piareersarnerat, kiisalu ator-

tunik ataatsimiinnermi atugassanik nassiussuineq annertuumik elektronikkikkut ingerlanneqartarmat, matumuuna e-mailikkut.”

Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq Naalackersuisoqarfiup itigartissimammagu isumaqarpunga e-mailit pineqartut imarisaat paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat tunngavigalugit annertusisamik paasissutissiissutigineqarsinnaanerat pillugu apeqqut Naalackersuisoqarfiup isummerfigisimasariaqaraluaraa.

2015-imi ukiumoortumik nalunaarutinni immikkoortumi 3.3-mi allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq, matumani annertusisamik paasissutissiisarneq ilanngullugu eqqarsaatigalugu, pillugu allaaserisaq innersuussutigaa.

Siusiunnerusukkulli oqaatigineqartutut allagaatit taakku paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 10, nr. 1 tunngavigalugu allagaatinik paasissutissiinnermi ilaatinngitsoorneqarsinaanngitsutut isigigakkit naammagittaalliummik suliarinninninni annertusisanik paasissutissiisarneq pillugu apeqqutip annertunerusumik isummerfiginissaanut pissutissaqarnanga isumaqarpunga.

4. Inassuteqaat

Uanga paasinninnera unaavoq suliami e-mailit marluk taakku ataatsimiinnermi atugassatut suliarineqarsimanngitsut, taamatuttaarlu isumaqarlunga Naalackersuisut Siulittaasuata aamma Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalackersuisup ulloq taanna kingusinnerusukku ataatsimiinnerat paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi ataatsimiinnermik oqartarner-tut Naalackersuisut (tamarmiusut) ataatsimiinnerpiarinnigikkaat.

Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq Naalackersuisoqarfiup itigartissimammagu isumaqarpunga paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 4, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat tunngavigalugit annertusisamik paasissutissiisarnermi periaaseqarneq tunngavigalugu paasissutissiisoqar-

sinnaanersoq Naalakkersuisoqarfiup aalajangiinermimi isumaliutersuutigisi-
masariaqaraluaraa.

Naammagittaalliummik suliarinninninni manna isummerfiginngilara, tassalu
paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi aalajangersakkat allat inner-
suussutigalugit paasissutissiiinngitsoortoqarsinnaanersoq, aamma allagaatit
pineqartut annertusisamik paasissutissiisarnermik periaaseq tunngavigalugu
tunniunneqartariaqarnersut.

Suliaq Naalakkersuisoqarfiup qulaani oqaaseqaatikka isiginiarlugit suliareq-
qissagaa inassuteqaatigaara.

Naalakkersuisoqarfik qinnuigaara inassuteqaatima Naalakkersuisoqarfik qa-
noq iliuuseqarnissamut pissutissaqalersinneraa uannut nalunaarutigeqqullu-
gu.

Ilanngussaq:

- Suliap allaaserineqarnera

Assilinera uunga nassiunneqarpoq:

- Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia, Imaneq 1A-901, Postboks 1015,
3900 Nuuk

- A